

**SIEMENS**

CE 0197

## HEMASTIX® Reagent Strips

### Test for blood in urine.

**INTENDED USE:**

HEMASTIX Reagent Strips are intended for self-testing by persons and for healthcare professionals in Near Patient/Point of Care settings to detect the presence of blood in urine.<sup>1-4</sup> The reagent strips are for *in vitro* diagnostic use (IVD). Non-Automated. The strips may be read visually. Siemens Strips for urinalysis provide results in semi-quantitative formats. This test is carried out for human urine samples to aid in the assessment of conditions such as kidney disease.

**[!]** It is important to read the entire HEMAStix insert carefully before you begin testing. The directions must be followed exactly. Accurate timing is essential to provide optimal results. The HEMAStix Reagent Strip is ready to use upon removal from the bottle and the Reagent Strip is disposable. No additional laboratory equipment is necessary for testing.

**SPECIMEN COLLECTION AND PREPARATION:**

Wash and rinse your hands with an appropriate cleanser. Collect urine in a clean dry container and test it as soon as possible. If testing cannot be done within an hour after voiding, refrigerate the specimen immediately. Let it return room temperature before testing. Do not let the urine stand at room temperature for an extended period of time before testing or microbial growth could occur and cause false HEMAStix results. Your work area and specimen container should be free of detergents and other substances that may interfere with your HEMAStix test result.

**CAUTION: Ensure that work areas and specimen containers are always free of detergents and other contaminating substances. Some substances can interfere with patient results.**

**DEVICE FOR NEAR-PATIENT TESTING****DEVICE FOR SELF-TESTING**

For Professionals: Do not centrifuge. The use of urine preservatives is not recommended.

**HEMASTIX STORAGE AND HANDLING:**

**[!] DO NOT REUSE:** Each test strip is for single use only.  
**[!] Do not use HEMAStix reagent strips after expiration date. Record the opening date on the bottle label.**

**[!] Store at room temperature between 15–30°C (59–86°F).**

**[!] Do not store the bottle in direct sunlight.**

**[!] IMPORTANT: Protection against ambient moisture, light and heat is essential to guard against altered reagent reaction.**

The Reagent Strips must be kept in the bottle with the cap tightly closed. Do not remove desiccant from bottle. Replace cap immediately and tightly after removing Reagent Strip. Do not touch test pad on the Reagent Strip. The strips should be disposed off after use in the household waste. If visible blood is present in the urine, carefully dispose off the test materials as per your local jurisdictional guidelines.

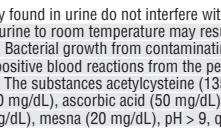
**[!] WARNING: HEMAStix Reagent Strips are for *in vitro* IVD diagnostic use only. DO NOT SWALLOW.**

**DIRECTIONS FOR TESTING:**

**Material Provided:** Urine Strips  
**Special Materials Required (Not Provided) - Professional use:** Clean dry container, Gloves, Stop Watch/Timer, QC: e.g., Chek-Stix® (REF: 10325654 (1364E)), Paper Towel or Tissue.

**Special Materials Required (Not Provided) - Self-Test use:** Clean dry container, Gloves, Stop Watch/Timer, Paper Towel or Tissue.

Step 1. Check the Expiration Date. If the date has passed, discard and test with strips from a new bottle. Record the opening date on the label. **Use of Reagent Strips beyond the expiration date may yield inaccurate results.** Remove the Reagent Strip from the bottle. Replace the cap immediately and tightly. **Do not touch the pad on the Reagent Strip.**



Step 2. Dip the test end of the Reagent Strip into a fresh, well-mixed, uncentrifuged urine sample and remove it immediately, drawing the edge of the Reagent Strip against the rim of the urine container to remove excess urine (or pass the end of the Reagent Strip through a sample of urine.) **Immediately begin timing.**

Step 3. Wait 60 seconds after removing from the urine, and then match the test pad to the color chart on the bottle. Step 4. Record the results.

**SPECIFIC PERFORMANCE CHARACTERISTICS:**

Specific performance characteristics are based on clinical and analytical studies. In clinical specimens, the sensitivity depends upon several factors: the variability of color perception; the presence or absence of inhibitory factors typically found in urine, the specific gravity, and the pH; and the lighting conditions under which the product is read.

RESULTS: Results with HEMAStix Reagent Strips are obtained in clinically meaningful units directly from the Color Chart comparison. The color blocks represent nominal values; actual values will vary around the nominal values. It is important to dip test pad in urine completely, but briefly, to avoid dissolving out reagents. The test pad may read between 1 and 2 minutes for identifying negative specimens. Read the results carefully within the specified time, in a good light and with the test pad held near the Color Chart on the bottle label.

**IMPORTANT: HEMAStix reagent strip results should never be used as the sole basis for adjusting medication dosage. Always consult your physician or healthcare professional before adjusting your medication.**

**EXPECTED VALUES FOR BLOOD [BLO]:** The test generally detects 0.015–0.062 mg/dL free hemoglobin; however, because of the inherent variability of clinical urines, lesser concentrations may be detected under certain conditions. The sensitivity of the test is reduced in urines with high specific gravity. The test is equally sensitive to myoglobin as to hemoglobin. The appearance of green spots on the reacted reagent pads indicates the presence of intact erythrocytes in urine. The color chart includes examples of trace and moderate non-hemolyzed color blocks.

Reactions ranging from trace to large, with proportionately more numerous spots, may be observed. (Hemoglobin concentration of 0.015–0.062 mg/dL is approximately equivalent to 5–20 intact red blood cells per microliter.)

**CHEMICAL PRINCIPLES OF THE PROCEDURE:** The test is based on the peroxidase-like activity of hemoglobin that catalyzes the reaction of diisopropylbenzoyldihydroperoxide and 3,3',5,5'-tetramethylbenzidine. The resulting color ranges from orange through green; very high levels of blood may cause the color change to continue to blue.

**REAGENTS:** (Based on dry weight at time of impregnation) 6.8% w/w diisopropylbenzoyldihydroperoxide; 4.0% w/w 3,3',5,5'-tetramethylbenzidine; 48.0% w/w buffer; 41.2% w/w nonreactive ingredients.

**BIBLIOGRAPHY:** 1. Elder, T. R. *et al.*: Simplified Test for Hematuria. *Ann. Intern. Med.* 56: 957; 1962.  
 2. Adams, E. *et al.*: Hemolysis in Hematuria. *J. Urol.* 88:427; 1962.  
 3. Leonards, J. R.: Simple test for hematuria compared with established test. *JAMA* 179:807; 1962.  
 4. Henry, J.B. (ed.): Clinical Diagnosis and Management by Laboratory Methods, 19th ed. Philadelphia: Saunders; 1996; pp. 164, 411–456.  
 5. Newall, R.G. and Howell R.: Clinical Urinalysis, The Principles and Practice of Urine Testing in the Hospital and Community. Buckinghamshire, UK: Bayer Corporation; 1990; pp. 25–30.

**TEST INFORMATION:** BLOOD [BLO]: Normally, no haemoglobin is detectable in urine (<100 µg/L or 0.010 mg/dL; 3 RBC/µL). The significance of the trace reaction may vary among patients, and clinical judgment is required for assessment in an individual case. Blood is often, but not always, found in the urine of menstruating females. The test is equally sensitive to myoglobin as to haemoglobin. A haemoglobin concentration of 150–620 µg/L (0.015–0.062 mg/dL) is approximately equivalent to 5–20 intact red blood cells per microliter.

**LIMITATIONS:** All other trademarks are the property of their respective owners.

**PRODUCT NO.:** 10317353 (2816A).

**TECHNICAL ASSISTANCE:** Safety Data Sheets (MSDS/SDS) are available on [siemens-healthineers.com/poc](http://siemens-healthineers.com/poc). For customer support, contact your local technical support provider. [siemens-healthineers.com/poc](http://siemens-healthineers.com/poc).

The summary of safety and performance for this *in vitro* diagnostic medical device is available to the public in the European database on medical devices (EU-DAMED) when this database is available and the information has been uploaded by the Notified Body. The web address of the EU-DAMED public website is: <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>.

According to EU regulation 2017/746, any serious incident that has occurred in relation to the device shall be reported to the manufacturer and the competent authority of the EU Member State in which the user and/or patient is established.

**[!] ACHTUNG: HEMAStix-Reagenzstreifen sind nur für die *In-vitro*-Diagnostik [IVD] bestimmt. NICHT ZUM EINNEHMEN.**

**TESTANLEITUNG:** Mitgeleiterte Materialien: Harnteststreifen

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung durch Fachkräfte: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, QC: z. B. Chek-Stix® (REF: 10325654 (1364E)), Tücher bzw. Papiertücher.

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung zur Selbsttestung: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, Tücher bzw. Papiertücher.

**SYMBOLS GLOSSARY:**

Symbol	Definition
CE 0197	CE Mark (+notified body ID#)
ΣXX	Contains sufficient for (n) tests
REF	Catalog number
UDI	Unique Device Identification
LOT	Batch code
EC REP	Manufacturer
	Authorized Representative in the European Community
	Indicates changes to the previous revision

© 2011–2023 Siemens Healthcare Diagnostics. All rights reserved.

## HEMASTIX®-Reagenzstreifen

### Test auf Blut im Urin.

**DE VERWENDUNGSZWECK:**

HEMASTIX-Reagenzstreifen sind für Selbstdiagnosen von Personen und durch medizinisches Fachpersonal in Point-of-Care/patientennahmen Umgebungen zum Nachweis von Blut im Urin vorgesehen.<sup>1-5</sup> Die Reagenzstreifen dienen der *In-vitro*-Diagnose [IVD].

**NICHT AUTOMATISIERT:**

Die Streifen können visuell ausgewertet werden.

**WARTEDATUM:**

Die definitive Diagnose oder therapeutische Entscheidungen sollten nicht aufgrund eines einzigen Ergebnisses oder einer einzigen Methode gestellt bzw. getroffen werden. Ändern Sie die Behandlung nicht um, treffen Sie keine medizinisch relevante Entscheidung, bevor Sie mit einem Arzt gesprochen haben.

**PROD.-NR.:**

10317353 (2816A).

**TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG:**

Sicherheitsdatenblätter (MSDS/SDS) stehen auf [siemens-healthineers.com/poc](http://siemens-healthineers.com/poc) zur Verfügung.

Sollten Hilfe benötigen, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst vor Ort.

[siemens-healthineers.com/poc](http://siemens-healthineers.com/poc)

Die Zusammenfassung der Sicherheitshinweise und Leistung dieses *In-vitro*-Diagnoskop ist in der Europäischen Datenbank für Medizinprodukte (Eudamed) öffentlich zugänglich, sobald diese Datenbank verfügbar ist und die Informationen von den benannten Stellen hochgeladen wurden. Die Internetadresse der öffentlich zugänglichen Eudamed-Website lautet: <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>.

Laut EU-Verordnung 2017/746 ist jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des EU-Mitgliedstaates, in dem der Anwender und/oder Patient ansässig ist, zu melden.

**SYMBOLGLOSSAR:**

Symbol	Erläuterung
CE 0197	CE-Kennzeichen (+ ID der benannten Stelle)
ΣXX	Ausreichend für (n) Tests
REF	Katalog-Nummer
UDI	Eindeutige Produktkennung
LOT	Chargencode
EC REP	Hersteller
	Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft
	Weist auf Änderungen gegenüber der Vorversion hin

© 2011–2023 Siemens Healthcare Diagnostics. Alle Rechte vorbehalten.

PRODUCT NO.:

10317353 (2816A).

TECHNICAL ASSISTANCE:

Safety Data Sheets (MSDS/SDS) are available on [siemens-healthineers.com/poc](http://siemens-healthineers.com/poc).

For customer support, contact your local technical support provider.

[siemens-healthineers.com/poc](http://siemens-healthineers.com/poc)

The summary of safety and performance for this *in vitro* diagnostic medical device is available to the public in the European database on medical devices (EU-DAMED) when this database is available and the information has been uploaded by the Notified Body. The web address of the EU-DAMED public website is: <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>.

According to EU regulation 2017/746, any serious incident that has occurred in relation to the device shall be reported to the manufacturer and the competent authority of the EU Member State in which the user and/or patient is established.

**[!] ACHTUNG: HEMAStix-Reagenzstreifen sind nur für die *In-vitro*-Diagnostik [IVD] bestimmt. NICHT ZUM EINNEHMEN.**

**TESTANLEITUNG:**

Mitgeleiterte Materialien: Harnteststreifen

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung durch Fachkräfte: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, QC: z. B. Chek-Stix® (REF: 10325654 (1364E)), Tücher bzw. Papiertücher.

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung zur Selbsttestung: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, Tücher bzw. Papiertücher.

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung zur Selbsttestung: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, Tücher bzw. Papiertücher.

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung zur Selbsttestung: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, Tücher bzw. Papiertücher.

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung zur Selbsttestung: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, Tücher bzw. Papiertücher.

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung zur Selbsttestung: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, Tücher bzw. Papiertücher.

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung zur Selbsttestung: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, Tücher bzw. Papiertücher.

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung zur Selbsttestung: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, Tücher bzw. Papiertücher.

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung zur Selbsttestung: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, Tücher bzw. Papiertücher.

Spezielle erforderliche Materialien (nicht mitgeleitet) – Verwendung zur Selbsttestung: Sauberer, trockener Behälter, Handschuhe, Stoppuhr, Zeitnahmegerät, Tücher bzw. Papiertücher.

## Bandelettes réactives HEMASTIX®

### Test destiné à détecter la présence de sang dans l'urine.

#### (R) DOMAINE D'UTILISATION :

Les bandelettes réactives HEMASTIX sont conçues à des fins d'auto-contôle pour les patients et les professionnels de la santé dans les établissements proches du patient/point d'intervention dans le but de détecter la présence de sang dans l'urine.<sup>1-3</sup> Les bandelettes réactives sont destinées à une utilisation diagnostique *in vitro* (IVD). Non automatisé : Les bandelettes peuvent être lues visuellement. Les bandelettes Siemens pour l'analyse urinaire fournissent des résultats dans des formats semi-quantitatifs. Ce test est effectué sur des échantillons d'urine humaine afin de faciliter l'évaluation d'affections telles que les maladies rénales.

 Il est important de lire entièrement la notice des bandelettes HEMASTIX avant de commencer les analyses. Il convient de suivre soigneusement les instructions. Un minutage précis est essentiel pour obtenir des résultats optimaux.

Les bandelettes réactives HEMASTIX sont prêtes à l'emploi dès leur retrait du flacon. Elles sont à usage unique. Ces analyses ne nécessitent aucun équipement de laboratoire supplémentaire.

#### RECUIEL ET PRÉPARATION DES ÉCHANTILLONS :

Se laver et se rincer les mains avec un produit nettoyant approprié. Recueillir l'urine dans un récipient propre et sec et la tester dès que possible. Si le test ne peut être effectué dans l'heure qui suit la miction, réfrigérer immédiatement l'échantillon. Le laisser revenir à la température ambiante avant de le tester. Ne pas laisser l'urine à température ambiante pendant une période prolongée avant le test, car une croissance microbienne pourrait se produire et entraîner des résultats HEMASTIX erronés. La zone de travail et le récepteur d'échantillon doivent être exempts de détergents et d'autres substances susceptibles d'interférer avec le résultat de votre test HEMASTIX.

 AVERTISSEMENT : Veiller à ce que les zones de travail et les récepteurs d'échantillons soient toujours exempts de détergents et d'autres substances contaminantes. Certaines substances peuvent interférer avec les résultats des patients.

#### DISPOSITIF DE DIAGNOSTIC DÉLOCALISÉ

#### DISPOSITIF POUR L'AUTOTEST

Pour les professionnels : Ne pas centrifuger. L'utilisation de conservateurs d'urine n'est pas recommandée.

#### CONSERVATION ET PRÉCAUTION D'EMPLOI DES BANDELETTES HEMASTIX :

 NE PAS RÉUTILISER : Chaque bandelette réactive est à usage unique.

 Ne pas utiliser les bandelettes réactives HEMASTIX après la date de péremption. Inscrite la date d'ouverture sur l'étiquette du flacon.

 Conserver à température ambiante entre 15 et 30°C (59–86°F).

 Ne pas conserver le flacon exposé à la lumière directe du soleil.

 IMPORTANT : Afin de préserver la bonne réactivité des bandelettes, il est essentiel de conserver celles-ci à l'abri de l'humidité, de la lumière et de la chaleur.

• Les bandelettes réactives doivent être conservées dans le flacon avec le capuchon bien fermé. Ne pas retirer le dessicant du flacon. Retoucher hermétiquement le flacon, immédiatement après en avoir retiré la bandelette. Ne pas toucher la zone réactive de la bandelette.

Les bandelettes doivent être jetées après usage dans les ordures ménagères. Si du sang visible est présent dans l'urine, éliminer soigneusement le matériel de test conformément aux directives de la juridiction locale.

 ATTENTION : Les bandelettes réactives HEMASTIX sont uniquement destinées à une utilisation diagnostique *in vitro* (IVD). NE PAS AVALER.

#### MODE D'EMPLOI :

Matériel fourni : Bandelettes réactives

Matériel spécial requis (non fourni) – Usage professionnel : Récipient sec et propre, gants, chronomètre, CO<sub>2</sub> (Par exemple, Chek-Stix® (REF : 10325654 (1364E)), serviettes en papier ou mouchoirs en papier.

Matériel spécial requis (non fourni) – Usage en autotest : Récipient propre et sec, gants, chronomètre/minuterie, essie-tout ou mouchoir en papier.

S'il s'avère impossible d'identifier un problème ou de le résoudre, contacter votre représentant Siemens Healthcare Diagnostics ou votre médecin.

## INFORMATIONS SUR LES TESTS :

**SANG [BLO]** : Normalement, aucune hémoglobine n'est détectable dans les urines (< 100 µg/l ou 0,010 mg/dl ; 3 GR/ml). L'importance de la réaction aux tracés peut varier d'un patient à l'autre, et un jugement clinique est nécessaire pour l'évaluer dans un cas individuel. On trouve souvent, mais pas toujours, dans les urines des femmes en période de menstruation. Le test est aussi sensible à la myoglobine qu'à l'hémoglobine. Une concentration d'hémoglobine de 150–620 µg/l (0,015–0,062 mg/dl) équivaut approximativement à 5–20 globules rouges intacts par microlitre.

#### LIMITES DE LA MÉTHODE :

Un diagnostic définitif ou des décisions thérapeutiques ne doivent pas baser sur un seul résultat ou une seule méthode. Ne pas modifier le traitement ou prendre toute décision d'ordre médical sans consulter au préalable un professionnel des soins de santé.

Toutes les autres marques commerciales déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

#### RÉF. PRODUIT : 10317353 (2816A).

#### ASSISTANCE TECHNIQUE :

Les fiches de données de sécurité (FDS) sont disponibles sur siemens-healthineers.com/poc.

Pour obtenir une assistance client, contactez votre fournisseur local d'assistance technique.

#### siemens-healthineers.com/poc

Le résumé de la sécurité et des performances du dispositif médical *in vitro* est accessible au public dans la base de données européenne sur les dispositifs médicaux (Eudamed) lorsque cette base de données est disponible et que les informations ont été téléchargées par l'organisme notifié. L'adresse du Web public d'Eudamed est la suivante : https://ec.europa.eu/tools/eudamed.

#### VERZAMELING EN PRÉPARATIE VAN MONSTER :

Was en spouw uw handen met een geschikt reinigingsmiddel.

Vang de urine op in een schoon, droog bakje en test deze zo snel mogelijk. Indien de test niet binnen een uur na lozing kan worden uitgevoerd, dient u het monster onmiddellijk te koelen. Laat het weer op kamertemperatuur komen voordat u het test. Laat de urine niet gedurende langere tijd op kamertemperatuur achter voordat u de test uitvoert. Anders kan er microbiële ontwikkeling optreden, wat tot foutieve HEMASTIX-resultaten kan leiden. UW gebruik in het bakje moet monsters vrij zijn van schoonmaakmiddelen en andere stoffen die uw HEMASTIX-testresultaat kunnen verstoren.

#### GLOSSAIRE DES SYMBOLES :

Symbole	Définition
 0197	Marque CE (+ n° d'ID de l'organisme notifié)
 XX	Contient suffisamment d'éléments pour (n) tests
	Référence catalogue
	Identification unique du dispositif
	Code du lot
	Fabricant
	Représentant autorisé dans la Communauté européenne

Indique les modifications apportées à la révision précédente.

© 2011–2023 Siemens Healthcare Diagnostics. Tous droits réservés.

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉVISION PRÉCÉDENTE :

S'IL Y A DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA RÉ